

21. Obertraublinger Christkindlmarkt



**Eröffnung am Samstag, dem 16. Dezember 2017
am Rathausplatz
Beginn: 17:00 Uhr**

mit folgendem Programm:

Jagdbläser Parforce-Horn-Gruppe Regensburg

Offizielle Eröffnung durch 1. Bürgermeister Rudi Graß

Sängerbund Obertraubling

Besuch vom Heiligen Nikolaus und dem Christkind

Sängerbund Obertraubling

Jagdbläser Parforce-Horn-Gruppe Regensburg

Blaskapelle Obertraubling/Wolfskofen

**Im Rahmen der Eröffnungsfeier verteilen der Hl. Nikolaus
und das Christkind Geschenke an alle Kinder!**

Programm am Sonntag, dem 17. Dezember 2017

11:00 Uhr: Öffnung der Verkaufsstände

**14:00 Uhr: Auftritt eines Leierkastenmannes
Aufführung Kindergarten „St. Konrad“:
Lieder und Gedichte**

**15:00 Uhr: Aufführung Kindergarten „Regenbogen“:
Weihnachtliche Tänze und Lieder**

**15:30 Uhr: Aufführung "Hermann-Zierer-Grundschule"
Weihnachtliche Lieder**

17.00 Uhr: Adventsingen in der Pfarrkirche St. Georg

*Im Sitzungssaal findet eine Ausstellung der Frauen Union
zum Thema "Altes Holzspielzeug" statt.*

1	Magnetschmuck & Wellness	Theurer Britta
2	Bayer. Kartoffelsuppe mit Wiener, norddeutsche Kartoffelsuppe mit Lachs, Tee (auch mit Rum), heißer Heidelbeerwein u. Bratapfellikör sowie verschiedene Spirituosen	Schützenverein „Freischütz“ Niedertraubling
3	Weihnachtsschmuck aus Wachsperlen, Spansterne, Original Gablonzer Baumschmuck, Holzweihnachtsschmuck, Geschenkartikel	Dechant Lisa
4	Rossknacker, Fischschemeln, Lachssemmel Jagatee, div. Schnäpse und Liköre	Krieger- und Soldatenverein Obertraubling
5	Info- und Losstand	Pflegepfoten e.V.
6	Selbstgemachte Elisenlebkuchen und Plätzchen, kleine weihnachtliche Basteleien, Kinderpunsch, Weißer Glühwein	Kindergarten und Kinderkrippe Regenbogen
7	Fingernudeln mit Wammerl u. Sauerkraut, selbstgemachten Punsch, Kinderpunsch, Prosecco, Schnaps, Bier	Schützenverein Edelweiß Piesenkofen
8	Gebrannte Mandeln, Nüsse, Zuckerwatte, Schokofrüchte, Popcorn, Lebkuchenherzen, div. Kiosk-Artikel	Nausch Roland
9	Mediterraner Foodtruck „Flying Pita“ mit griechischen Spezialitäten und Feinkost	Marios Nikomanis
10	Medizinische Dinkelkornkissen mit Mehrkammernsystem	Hönig Rosemarie
11	Tee mit Zubehör	S`Teehaferl
12	Infostand	Anni Langensteiner transplantierte Kinder e.V.
13	Handgestrickte Socken, Handschuhe, Pulswärmer, warme Haus- und Hüttenschuhe, Honig und Bienenprodukte aus eigener Imkerei	Gertraud Rothaupt Albert Weingart
14	Kinderpunsch, Glühwein, Bier, Schnäpse, Limo, Steaksemeln	Trachtenverein „Holzhacker“ Obertraubling
15	Knackersemmel, Bratwurstsemmel, Weißwurstsemmel, Cevapcici mit Zatziki, Glühwein, Heißer Nikolaus	Hetzenegger Gerhard Metzgerei und Partyservice
16	Strickwaren: Socken, Handschuhe, Trachtenstutzen, Mützen, Socken, Pullis, Schals, Eierwärmer, Babydecken, Kinderstrickjacken	Bauer Ursula
17	Selbstgemachter Apfelglühwein, heiße Schokolade, Schokobaileys, Lumumba, Bratapfellikör, Pflaumenlikör, heiße Waffeln mit Zimt, Puderzucker oder Nutella	Familie Zeus
18	Selbstgenähte Taschen, Trachtentäschchen, Trachtenschmuck Babykrabbel- und Wickeldecken, Utensilos, Kissen	Erika Mahal
19	Handgemachtes aus Filz und Stoff, Babyartikel, Lätzchen, Schnullerketten etc., Handytaschen, gehäkelte Mützen	Sandra Nemitz
20	Selbstgebastelte Christbaumkugeln, Perlensterne, Swarovskischmuck	Simone Schindlbeck
21	Weihnachtliche Liköre, weihnachtliche Geschenkideen und Bastelsachen, Gulaschsuppe, Pils	Hauer Julia und Anna-Maria

22	Knacker- und Bratwurstsemmeln, Dampfnudel mit warmer Vanillesoße, verschiedene Glühweine, alkoholfreier Punsch	Gasthof A. Stocker
23	Kindereisenbahn	Meier Bernhard
24	Winterliche Gemüsesuppe, Feuerzangenbowle (alkoholfrei u. mit Alkohol), „Zimpft“ Bier	Pfadfinder Obertraubling
25	Thailändische Speisen	Mo Heimann
26	Duftöle, Lampen, Duftwaxse, Weihnachtskarten, Weihnachtsdeko aus Holz (Bäume und Sterne), weihnachtl. Geschenkartikel	Hort Rosemarie
27	Keramik für Haus und Garten	Gisela Kurlbaum
28	Indische Köstlichkeiten, Indischer Tee (Chai), Glühwein, Kinderpunsch, Crêpes	Förderverein Palayam India e.V.
29	Krippenzubehör und Figuren, Geschenkartikel, Häkelsachen	Kunstgewerbe Scheck
30	Schlüsselbretter und Schlüsselanhänger	Realschule Obertraubling
31	Baby- und Kinderkleidung aus Biostoffen, Grußkarten, Accessoires, Holzspielzeug, Hundezubehör, Textilveredelung	Sandra Böhm
32	Selbstgem. Kerzen individuell gestaltet, handgemachter Schmuck aus Swarovski-Perlen	Semmelmann Stefanie
33	Holzspielwaren, Vogelhäuser, Geschenkartikel	Lebenshilfe f. geistig Behinderte
34	Weißer Glühspritz, Glühwein, Kinderpunsch, Orangenlikör, heißer Caipirinha, heißer Lillet, Raffaeloschnaps, heißer Hugo, Pizza, Kinderschokoschnaps, Sonntag: Kaffee u. Kuchen	SVO Handballabteilung
35	verschiedene Crêpes, selbstgestrickte Socken u. Mützen, Glühwein,	Gerlinde Schwürzenbeck
37	Asiatische Spezialitäten wie Frühlingsrollen, gebratene Nudeln, Hähnchenspieße, Garnelen im Teigmantel, Chicken Nuggets, usw.	Thuma-Bui Dan
38	Heidelbeerglühwein, Jagatee, Kinderpunsch, Bier, Softdrinks, Wasser, Sekt	SVO Ski- u. Radsport
39	Knackersemmeln, Weißwurstsemmeln, Glühwein, Pils, Entenverlosung	FFW Obertraubling
40	Feuerzangenbowle, Apfelpunsch, Gulaschsuppe	Fahrschule Drivers-Point
41	Ausstellung im Sitzungssaal: „altes Holzspielzeug“	Frauen Union
42	Bücherflohmarkt im Rathaus	Gemeinde / Pfarrbücherei Obertraubling

WC

St.-Georg-Str.

23

24

22

25

21

26

18

15

13

10

9

28

20

19

17

16

14

11

7

8

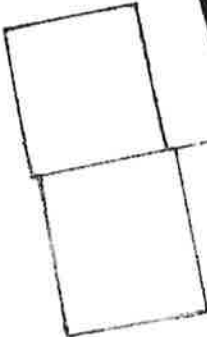
27

29

42

12

6



30

31

41

5

4

Rathaus

3

32

33

2

34

1

35

37

39

38

40

Kirche

Landshuter Str.

